

Muchos factores impulsaron este cambio. Los legisladores consideraron que la edad de beneficiarios de la beca en pregrado (entre 17 y 19) era psicológicamente inmadura para estudiar en el extranjero. Además, algunos jefes entregaron opiniones contradictorias sobre los niveles de estudio favorecidos: algunos pensaban que los estudiantes de pregrado que se quedaban por más tiempo en los países receptores beneficiarían sus habilidades lingüísticas, mientras que otros preferían las habilidades avanzadas de los estudiantes graduados de programas de magíster. El costo total de financiamiento de un estudiante de pregrado excedía significativamente el de un estudiante de posgrado. La apertura de la Universidad Nazarbayev, institución de habla inglesa con docentes internacionales y que ofrece educación de pregrado de alta calidad totalmente financiada en Kazajstán, también contribuyó a la eliminación de fondos para la educación de pregrado.

### EXIGIR EL RETORNO DE BENEFICIARIOS DE BECAS

Una quinta lección corresponde al incentivo de beneficiarios de becas para regresar al país de origen después de graduarse. Siempre ha habido preocupación con respecto a perder a beneficiarios de becas financiadas por el gobierno, dado que el motivo principal de estas becas corresponde a las contribuciones futuras hacia el país de origen.

El programa Bolashak aborda este asunto por medio de la asignación de becas sólo a personas que pudiesen proveer bienes inmuebles como garantía equivalentes en valor a la beca u nombrar hasta cuatro personas como aval que asuman responsabilidad financiera por la inversión del gobierno, en caso de que el beneficiario no retornara a Kazajstán. Para dar cumplimiento a sus obligaciones, una vez completada su formación, se requiere que los beneficiarios trabajen en Kazajstán por cinco años en el área de especialización de su carrera. Posteriormente, el contrato es considerado ejecutado plenamente y la administración de Bolashak libera los derechos de garantía.

Aunque pudiese parecer radical, este método ha tenido éxito en garantizar el retorno de los beneficiarios de becas. Sólo el 1 por ciento de ellos no ha regresado a Kazajstán desde que comenzó el programa de Becas Bolashak.

### CONCLUSIÓN

El objetivo de la Beca Bolashak del gobierno de Kazajstán es invertir en el desarrollo de capital humano y asegurar que esta inversión genere un impacto duradero en el

progreso del país. El programa ha pasado por cambios importantes en las últimas dos décadas. El eje central de los cambios se relaciona con el alineamiento de la elección personal, las necesidades de la industria y el desarrollo estratégico del país.

### RECONOCIMIENTOS

Este artículo forma parte de un proyecto de investigación titulado "Internacionalización como un factor estratégico en el desarrollo de educación y ciencia en la República de Kazajstán dentro del entorno de globalización socioeconómica". La investigación fue respaldada en parte por la Universidad de Nazarbayev con fondos proveniente del Ministerio de Educación y Ciencias de la República de Kazajstán. Las opiniones expresadas son de los autores y no representan los puntos de vista del patrocinador. ■

---



---

## Estudiantes internacionales en universidades de la India

**VEENA BHALLA AND KRISHNAPRATAP B. POWAR**

*Veena Bhalla es secretaria adjunta, División Internacional, Asociación de Universidades de la India, Nueva Delhi, India. Correo electrónico: vbhalla2006@gmail.com* *Krisnapratap B. Powar es rector, Dr. D. Y. Patil University, Pune, India. Correo electrónico: kbpowar@gmail.com*

En el nuevo milenio, la educación superior india ha mostrado un crecimiento significativo, con un incremento en la cantidad de universidades de 266 en 2000-2001 a 700 en 2013-2014 y el índice estudiantil subiendo de 8,4 millones a aproximadamente 20 millones. Al mismo tiempo, la población estudiantil internacional ha aumentado a nivel global de 2,1 millones en 2001 a 4,3 millones en 2013. El crecimiento en el número de estudiantes internacionales en India, con alrededor de 7.000 en 2000-2001 a un poco más de 20.000 en 2012-2013, es comparativamente anémico y no proporcional al desarrollo del sistema de educación superior de la India ni al aumento mundial de movilidad estudiantil internacional.

## **DATOS DE LA ASOCIACIÓN DE UNIVERSIDADES DE LA INDIA**

La Asociación de Universidades de la India ha estado recopilando información sobre los estudiantes internacionales en el país desde 1994. No obstante, siempre ha habido un importante déficit en concepto de estadísticas. De ahí que la asociación, en su revisión periódica, ha puesto énfasis en analizar las tendencias en términos de porcentajes y ha minimizado la cantidad absoluta. En la última medición de estudiantes internacionales, abarcando por solicitud de información los años 2012-2013 y que fue enviada en agosto de 2013, se evaluaron las respuestas recibidas de 121 universidades hasta finales de mayo de 2014.

Durante los años académicos 2012-2013, en las 121 instituciones cubiertas por la medición, 20.176 estudiantes internacionales estaban ejerciendo programas de título, licenciaturas e investigaciones. Una estimación aproximada es que la cifra pudiese elevarse un 10-15 por ciento una vez que sean recibidas las estadísticas de todas las instituciones con estudiantes internacionales. El número es pequeño comparado con los 200.000 alumnos indios estudiando en el extranjero actualmente y minúsculo comparado con la población total de estudiantes indios de 20 millones.

## **ORIGEN DE LOS ESTUDIANTES**

Tradicionalmente, la procedencia de los estudiantes internacionales en la India ha sido principalmente de países de Asia y África, y este sigue siendo el caso. Sin embargo, en las dos últimas décadas ha habido un cambio importante en las contribuciones respectivas de estas dos regiones. Comparado con los mediados de los 90, el porcentaje de Asia ha aumentado en 2012-2013 de un 45 por ciento a un 73 por ciento, mientras que el de África declinó de un 48 por ciento a alrededor de un 24 por ciento. De manera significativa, Asia del Sur y la región del Golfo siguen siendo los proveedores más importantes, aunque han emergido nuevas áreas en Asia Central y Oriental. Existe una muy baja representación de parte de América, Europa y Australasia. Se puede argumentar que, en el caso de la India, la movilidad internacional estudiantil es más un ejemplo de regionalización que de internacionalización.

## **UNIVERSIDADES PÚBLICAS CONTRA PRIVADAS**

En 2012-2013, siete universidades de la India concentraban más de 1.000 estudiantes, siendo la Universidad de Manipal (institución privada) la que contaba con la mayor cantidad (2.742). De estas

universidades, tres tienen financiamiento propio (privadas) y las otras cuatro son universidades públicas y asociadas. En el caso del segundo grupo, los estudiantes internacionales se encuentran en su mayoría en instituciones universitarias asociadas autofinanciadas y no en el campus principal. En India, la mayoría de estas instituciones de pregrado y algunas de posgrado están asociadas a las universidades públicas.

Una comparación de datos de algunas universidades líderes entre 2008-2009 y 2012-2013 indica que la internacionalización no ha sido aceptada como un área prioritaria en gran parte de las universidades públicas. Por otro lado, las universidades privadas están matriculando un número cada vez mayor de estudiantes internacionales. Se llega a la conclusión de que las universidades públicas en la India, con fuentes de financiación estatal garantizadas, no están convencidas sobre la importancia de la internacionalización por medio de la movilidad estudiantil internacional. Las universidades con financiamiento propio, bajo administración privada, ven a los estudiantes internacionales como una fuente de ingreso importante y los buscan activamente a través de publicidad e incluso a través de agentes.

---

**El crecimiento en el número de estudiantes internacionales en India, con alrededor de 7.000 en 2000-2001 a un poco más de 20.000 en 2012-2013, es comparativamente anémico.**

---

## **DATOS DE 2012-2013**

Como parte de este estudio, se evaluaron los datos de 28 instituciones de nivel superior correspondientes a tres regiones. Éstas pertenecen a India occidental en la costa oeste desde Pune hasta Bengaluru (9 instituciones); en el noreste desde Amritsar hasta Kolkata (10 instituciones); y en el sudeste paralelo a la costa este desde Bhubaneswar hasta Coimbatore (9 instituciones). Cada una de ellas tiene respectivamente 9.578, 4.478 y 2.812 estudiantes internacionales. Proviene principalmente de Asia (71,23%) y África (24,25%) con una menor contribución de América (3,29%), Europa (0,85%) y Australasia (0,41%).

La región occidental incluye tres principales universidades públicas (Pune, Mysore, Bangalore), cada una con muchas instituciones superiores asociadas englobando diversas disciplinas; una universidad

profesional pública (Visveswaraya); cuatro universidades consideradas privadas (Manipal, Symbiosis, Bharati vidyapeeth y Dr. D. Y. Patil); y una universidad considerada pública especializada en artes y ciencias sociales (Deccan College Post Graduate and Research Institute). Todas estas universidades juntas poseen casi la mitad (9.578) del total de estudiantes internacionales (20.176) en 121 instituciones. Sólo la ciudad de Pune, con cinco instituciones, tiene 4.298 estudiantes que es un quinto de toda la población estudiantil internacional en la India. Esto transforma a Pune en la capital de estudiantes internacionales de la India.

### CONCLUSIÓN

Los análisis de los datos relacionados con las nueve instituciones conducen a tres conclusiones relevantes. Contrario a la percepción popular, hasta un 40 por ciento de los estudiantes internacionales son mujeres. Alrededor de un 80% de los alumnos pertenecen a estudios de pregrado, un 18 por ciento a posgrado y aproximadamente un 2 por ciento a programas de doctorado o investigación. Claramente hay una necesidad en cuanto a promover los programas de posgrado en el extranjero.

La elección de disciplinas es variada en general. Alrededor de un 30 por ciento de los estudiantes de artes liberales (artes, ciencias sociales, ciencias y comercio). El 70 por ciento restante de estudiantes está inscrito en programas de educación profesional. La distribución corresponde a atención médica (35%), ingeniería y tecnología (23%), gestión (9%) y derecho (3%). Evidentemente, la India es ahora reconocida entre los países en desarrollo como un proveedor de educación profesional. Lo que se necesita es fomentar fuertemente la movilidad estudiantil internacional. ■

## Gobernanza y regulación: Los mensajes del Reino Unido, ¿tienen relevancia internacional?

**ROBIN MIDDLEHURST**

*Robin Middlehurst es profesor en la Universidad de Kingston, Londres. River House, 53-57 High Street, Kingston-upon-Thames, KT1 1LQ, Reino Unido. Correo electrónico: r.middlehurst@kingston.ac.uk*

Durante los tres últimos años, los cuatro países del Reino Unido han sido testigos del considerable debate acerca de la gobernanza a nivel sistémico (el equilibrio entre autonomía y rendición de cuentas (accountability) entre los organismos financieros del Estado y las instituciones de educación superior) y la gobernanza a nivel de consejo (el equilibrio apropiado entre organismos externos civiles y profesorado interno y membresía estudiantil a nivel corporativo). Los análisis sobre gobernanza se iniciaron en Gales (2011) y en Escocia (2012), mientras que en Inglaterra accionistas clave, comentaristas políticos y académicos han realizado trabajos y han escrito informes sobre las regulaciones a nivel de sistemas. En Inglaterra, como uno hubiese esperado, los debates han perseguido cambios significativos en el financiamiento de la educación superior introducidos en 2012 por el gobierno de la coalición.

En 2013, el Comité de Presidentes de las Universidades (CUC, por sus siglas en inglés –el Presidentes del Consejo Directivo de las Universidades) encargó una revisión y rescritura de su código y su “guía para los miembros de los consejos directivos de la educación superior en el Reino Unido”, publicados por última vez en 2009. Este código precisa los principios de gobernanza de las universidades y los roles y responsabilidades de los miembros del directorio. El nuevo código debiese haber sido publicado en 2014, pero aún no está listo. Los debates, argumentos y negociaciones entre las partes interesadas de todo el Reino Unido (instituciones y agencias de cada sector, organismos de financiamiento y estudiantes) continúan estando tras bambalinas. Mientras tanto, el Comité de Rectores en Escocia llegó a un consenso sobre el código escocés de la buena dirección de la educación superior en 2013. En Gales, la discusión ha